
**Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement
tenue le lundi 4 mai 2020 à 19 h par vidéoconférence
conformément au décret 2020-029**

PRÉSENCES :

Madame Maja Vodanovic, mairesse d'arrondissement
Madame Micheline Rouleau, conseillère de ville
Madame Michèle Flannery, conseillère d'arrondissement
Monsieur Younes Boukala, conseiller d'arrondissement

ABSENCE :

Madame Julie-Pascale Provost, conseillère d'arrondissement

AUTRES PRÉSENCES :

Monsieur Martin Savard, directeur d'arrondissement
Monsieur Mathieu Legault, secrétaire d'arrondissement

CA20 19 0080

Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Micheline Rouleau

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement de Lachine du 4 mai 2020, tel que soumis.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

10.01

CA20 19 0081

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement de Lachine tenue le 6 avril 2020

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Micheline Rouleau

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement de Lachine tenue le 6 avril 2020.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

10.02

CA20 19 0082

Addenda - Autorisation de la modification du contrat octroyé à Groupe de Recommandations et d'Actions pour un Meilleur Environnement (GRAME) pour des services professionnels visant à promouvoir le programme Éco-quartier de l'arrondissement de Lachine, à informer, à sensibiliser et à mobiliser les citoyens en regard de la propreté et de l'embellissement, afin d'autoriser le Responsable à ajuster le plan d'action convenu afin de tenir compte des impacts de la pandémie de COVID-19

Il est proposé par Micheline Rouleau

appuyé par Michèle Flannery

D'autoriser la modification du contrat octroyé à Groupe de Recommandations et d'Actions pour un Meilleur Environnement (GRAME) pour des services professionnels visant à promouvoir le programme Éco-quartier de l'arrondissement de Lachine, à informer, à sensibiliser et à mobiliser les citoyens en regard de la propreté et de l'embellissement, par la résolution CA19 190319, afin d'autoriser le Responsable à ajuster le plan d'action convenu afin de tenir compte des impacts de la pandémie de COVID-19.

D'autoriser la mairesse de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, la mairesse suppléante de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement substitut, à signer ce contrat, pour et au nom de la Ville de Montréal – arrondissement de Lachine.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.01 1197132002

CA20 19 0083

Octroi d'une contribution financière au montant de 31 113 \$ à CONCERT'ACTION LACHINE pour l'année 2020-2021, conformément au cadre de référence de l'Initiative montréalaise de soutien au développement social local à la suite d'une entente intervenue entre la Ville et le MTESS

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Younes Boukala

D'octroyer une contribution financière au montant de 31 113 \$ à CONCERT'ACTION LACHINE pour l'année 2020-2021, conformément au cadre de référence de l'Initiative montréalaise de soutien au développement social local à la suite d'une entente intervenue entre la Ville de Montréal et le MTESS;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel; les montants de 14 733 \$ et de 16 380 \$ sont respectivement assumés par le Service corporatif et le Service de la diversité et de l'inclusion sociale de la Ville de Montréal (Ville/MTESS).

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.02 1183550012

CA20 19 0084

Autorisation de modifier l'annexe de l'entente entre la Ville de Montréal - arrondissement de Lachine et la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys visant à régir le partage des installations et des équipements scolaires et municipaux

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Micheline Rouleau

D'autoriser la modification de l'annexe de l'entente entre la Ville de Montréal - arrondissement de Lachine et la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys, visant à régir le partage des installations et des équipements scolaires et municipaux, approuvée par la résolution CA19 19 0003;

D'autoriser la mairesse de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, la mairesse suppléante de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement substitut, à signer ledit document, pour et au nom de la Ville de Montréal – arrondissement de Lachine.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.03 1183550025

CA20 19 0085

Approbation du protocole d'entente entre la Ville de Montréal - arrondissement de Lachine et la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys pour la réfection et l'utilisation du terrain synthétique et de la piste d'athlétisme de l'école secondaire Dalbé-Viau, pour une durée de vingt-cinq ans à compter de la date de la signature

Il est proposé par Micheline Rouleau

appuyé par Michèle Flannery

D'approuver le protocole d'entente entre la Ville de Montréal - arrondissement de Lachine et la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys pour la réfection et l'utilisation du terrain synthétique et de la piste d'athlétisme de l'école secondaire Dalbé-Viau, pour une durée de vingt-cinq à compter de la date de la signature;

D'autoriser la mairesse de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, le maire suppléant de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement substitut à signer cette convention de bail, pour et au nom de la Ville de Montréal – arrondissement de Lachine.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.04 1207626002

CA20 19 0086

Reddition de comptes - Listes des achats effectués par l'entremise de cartes de crédit pour la période du 1^{er} février au 31 mars 2020, des bons de commande et des factures non associées à un bon de commande ainsi que des virements de crédit pour la période du 1^{er} au 31 mars 2020

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Younes Boukala

De recevoir la liste des achats effectués par l'entremise de cartes de crédit pour la période du 1^{er} février au 31 mars 2020;

De recevoir la liste des bons de commande et des factures non associées à un bon de commande ainsi que des virements de crédit pour la période du 1^{er} au 31 mars 2020.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.01 120354700

CA20 19 0087

Avis de motion et dépôt d'un projet de règlement - Règlement abrogeant le Règlement sur la procédure de fermeture et de vente des ruelles de l'arrondissement (RCA05-19014)

Avis de motion est donné par la conseillère Micheline Rouleau de l'inscription, pour adoption à une séance subséquente du conseil d'arrondissement, du *Règlement abrogeant le Règlement sur la procédure de fermeture et de vente des ruelles de l'arrondissement (RCA05-19014)*, lequel est déposé avec le dossier décisionnel.

40.01 1204396004

CA20 19 0088

Retrait de la signalisation interdisant la présence des chiens dans les parcs et les espaces publics de l'arrondissement de Lachine

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Michèle Flannery

De retirer la signalisation interdisant la présence de chiens dans les parcs et les espaces publics de l'arrondissement de Lachine.

Un débat s'engage.

VOTE

Votent en faveur: Maja Vodanovic, Michèle Flannery, Younes Boukala

Vote contre: Micheline Rouleau,

ADOPTÉ À LA MAJORITÉ.

40.02 1204408002

CA20 19 0089

Nomination de quatre membres au sein du Conseil jeunesse de l'arrondissement de Lachine pour la période du 4 mai 2020 au 2 mai 2022

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Younes Boukala

De nommer, pour la période du 4 mai 2020 au 2 mai 2022, les quatres membres suivants au Conseil jeunesse de l'arrondissement de Lachine :

- Jeanne Castagnier-Charlebois (nouvelle membre)
- Emma Bursey (renouvellement de mandat)
- Guadalupe Gonzalez-Dutra (renouvellement de mandat)
- Camila Cabarcas-Arrieta (renouvellement de mandat)

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

51.01 1204076005

Période de questions des membres du conseil

70.01

Période de questions du public

Les personnes suivantes ont adressé des questions ou des commentaires sur les sujets indiqués aux membres du conseil d'arrondissement.

CITOYEN	QUESTION
Michel Lussier	Modification des toponymes des terrains 1 à 8 pour honorer les bénévoles impliqués dans la pratique du baseball à Ville Saint-Pierre
Guy Darveau	Installation d'un radar photo à l'intersection de la 32 ^e Avenue et de la rue Gameroff
Paul Bourque	Installation de panneaux de signalisation sur la 32 ^e Avenue (coté Ouest) afin de rediriger la circulation de transit dans les rues résidentielles vers les artères principales
Frédéric Bastache-Ouellette	Projet de développement du bâtiment situé au 390, rue Sherbrooke Est Pandémie de la COVID-19 : planification du secteur Lachine-Est
Ginette Pouliot	Modification de la réglementation et nouvelles modalités relatives à la vente des ruelles de l'arrondissement
Marie-Claire Emond	Nettoyage des débris près de la piste cyclable qui long le bord de l'eau Pandémie de la COVID-19 : fermeture du boulevard Saint-Joseph à la circulation automobile et meilleur partage de la piste cyclable entre les différents types d'usagers
Luca Tecilla	Échéance des travaux de réfection de la 25 ^e Avenue Enjeux de sécurité pour les piétons aux sorties du stationnement du supermarché Métro Plus de la rue Remembrance et de la 25 ^e Avenue
Diane McCoy	Plantation d'arbres dans le stationnement de Métro Plus et aménagement de trottoirs ou d'une piste cyclable entre la rue Remembrance et la rue Victoria le long de ce stationnement
Stéphane Gendron	Pandémie de la COVID-19 : hausse du nombre de cas de 186 à 266 Distribution de compost

70.02

Et la séance est levée à 19h44

Maja Vodanovic
maireesse d'arrondissement

Mathieu Legault
secrétaire d'arrondissement

Les résolutions passées et adoptées à cette séance sont approuvées par la maireesse de l'arrondissement.

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 1 juin 2020.